

---

## Avant-propos

Le présent document s'inscrit dans le cadre d'une série de publications destinées à répondre aux problèmes de distribution et de transport auxquels doivent faire face les exportateurs canadiens. Il a été préparé dans le but de venir en aide aux entreprises de taille petite et moyenne, qui ont souvent besoin de conseils en matière de transport. On y aborde tous les modes de transport et divers aspects connexes qu'il est important de connaître. Les exportateurs qui n'utilisent qu'un seul mode de transport y puiseront également des renseignements utiles.

La collection comprend d'autres titres, notamment *Les marchés d'exportation : la filière des maisons de commerce*, *Choix et utilisation d'un agent commercial aux États-Unis*, *L'exportateur canadien et le commerce de compensation*, *Choix et utilisation des représentants et distributeurs étrangers* et *Arrimage sécuritaire*. Parmi les autres publications à venir, citons *Documentation et crédits documentaires : Guide de l'exportateur*.

Ce guide ne saurait être exhaustif. Ce sont les circonstances et les besoins et exigences des exportateurs qui leur dicteront les décisions à prendre en matière de transport. Comme la situation évolue constamment dans ce secteur, on conseille aux exportateurs de confirmer les renseignements fournis dans ce guide avant d'agir.

Les nouveaux exportateurs auront avantage à parcourir la brochure intitulée *Guide de l'exportateur : Conseils pratiques* avant d'entreprendre la lecture des publications susmentionnées, où ils trouveront des renseignements plus complets et plus spécialisés. On peut voir à l'annexe II, à la fin du présent document, la marche à suivre pour se procurer tous ces ouvrages.

Nous invitons le lecteur à nous faire parvenir à l'adresse suivante toute observation au sujet de la présente brochure ou toute suggestion concernant d'autres ouvrages susceptibles d'être utiles aux exportateurs :

Direction des services de transport  
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2